

Sección política y literaria

Manuel González Z.

Tobías Zúñiga Montúfar

Sección social y literaria

Agustín Luján

Sección científica

Enrique Jiménez N.

Intereses generales

Juan M.^a Murillo

EL PAÍS

SUSCRIPCIÓN:
Al mes. ₡ 1.00
Número suelto. . . 5 cts.

Colaboración
solicitada y pagada.

ANUNCIOS:
Precios convencionales.

ADMINISTRACIÓN:
Calle Central Norte, 117
Castilla n.º 158

Diario liberal é independiente

Dirección: EL CUERPO DE REDACTORES

Editor: MANUEL GONZALEZ Z.

AÑO I

San José, 18 de Mayo de 1901

Número 86

Cartas secretas

VII

Padre querido:

«Los derechos del amo»; «los deberes del esclavo». Cuan duramente hierre al sentimiento civilizado toda esa doctrina de la antigüedad clásica, desde el primer capítulo de la Política de Aristóteles hasta los tratados de Séneca, y casi me atrevería á decir, hasta el «Príncipe» de Maquiavelo. No comprendemos como los hombres más eminentes de aquellas edades no alcanzaron á desatarse de las preocupaciones reinantes. Nosotros, los libres y los iguales y los hermanos, no logramos comprender! Si alguien, creo que Jacoliot, escribió el Viaje al país de la Libertad, yo he realizado el viaje al país de la Igualdad. Padre, qué hermosa tierra es Costa Rica! Aquí, no sólo no existen los esclavos, sino que se desconocen los criados! Es esta la región de los iguales!

En todos los países que tú y yo hemos visitado, siempre nos encontramos con que los amos son amos y los criados son criados. Aquí, no pocas veces, me ha sido difícil hacer la diferencia. Por la calle una señora acompañada de su doméstica conversa y se ríe con ella como si fuese su igual. Delante de las grandes ventanas de las tiendas, ambas admiran; la señora pide el parecer de su doncella, la consulta sobre la conveniencia del precio, sobre la fijeza de los colores, sobre el contraste de los matices. Acciones que me han revelado que la delicadeza de gusto, la superioridad intelectual, la propia estima, se encuentran poco desenvueltas en las damas de gran parte de la sociedad costarricense. Por ineptitud? No. Las señoras de este país están amasadas de bondad y de sentimiento. Cabalmente esto les inspira el trato blando, que es el comienzo de la familiaridad, la cual conduce á la falta de respeto y á la pérdida completa de la distinción necesaria entre amo y criado.

Muchas veces, hacia el anochecer, en mis paseos por la ciudad, he solido ver que una joven distinguida, acodada en la ventana, pregunta á la sirvienta que está sentada á la puerta principal si «él ha pasado!» Esa breve interrogación deja suponer qué clase de intimidades se conversan entre las dos. En las literaturas extranjeras tanto como en la castellana, existen los tipos de criadas mediadoras entre enamorados; pero regularmente se trata de personas lealmente adheridas á la familia, ó á quien con especialidad sirven. En la vida real de la sociedad costarricense no se toma en cuenta la adhesión; la práctica procede de un falso concepto de la propia estima.

«Con quiénes estaba en la esquina?» pregunta una señorita á la sirvienta que llega de hacer un mandado; esta dita nombres, suministra detalles. «Nunca te dijo?», y la criada, para respon-

der, baja la voz. En tabladas las relaciones de semejante manera, esa niña pierde en absoluto su autoridad para censurar las incorrecciones de su mediadora y el desbarajuste pone los pies en la casa.

Observo con disgusto que algunas señoras, no raras, tan poco se respetan á sí mismas que prestan oídos á las murmuraciones de las sirvientas recién instaladas en el nuevo hogar. A veces no sólo las escuchan, sino que descienden hasta tirarles de la lengua para inquirir menudencias de cocina, de comedor ó de alcoba y resulta el caso que la ropa sucia y la crónica escandalosa, llevadas por la servidumbre, recorren la ciudad y el campo con rapidez que pasma.

Con tal escuela es un absurdo pedirles á los criados discreción ó silencio. Creo mas, de hecho generalmente no se les pide. Delante de ellos, ya en el comedor, ya en la antesala, no se guardan las reservas necesarias. Los nombres de personas, los comentarios íntimos de familia, todo se ofrece al descubierto á la curiosidad cultivada de la servidumbre. Se me habla con alguna frecuencia de la altanería, de la insolencia de algunos criados. No lo extraño. Cuando ya se conocen las secretas intimidades de una persona, esta nos parece menos grande. Las excepciones son escasas. Por otro lado, las familias mismas, interesadas como están en el servicio, contribuyen á su perdición despertando en las sirvientas la vanidad, el deseo de igualarse á las señoras, siquiera sea en el vestido y el tocado.

Una moza campesina, de buenas costumbres, sencilla, después de pocos días de servicio, recibe las insinuaciones de alguna de las niñas ó de la señora misma de la casa, para que se ponga zapatos, mas tarde para que vista corset, pañolón y lo demás que borra las diferencias entre los trajes de las distintas categorías sociales. Es de agradecer por parte de los criados, que se les procure cuanto conduzca á la comodidad de su existencia; pero es inhumano crear en ellos necesidades parásitas que les obligarán más tarde á robar ó á prostituirse. Son esos, aparentes beneficios que redundan en daño de la misma sociedad que los prodiga.

Las señoras no han fijado su atención en que las diferencias de traje se armonizan con las diferencias de cultura, por lo regular; por lo tanto no proceden con cordura si no llevan á los sentimientos y á la voluntad de sus criadas los resortes y frenos correspondientes al grado de educación y trato social que indica el traje. A tí, padre mío, te parecerá nimio que yo insista en ello, porque tú eres de los que piensan que las maneras dicen más que el traje. Nada te objeto, así lo creo también; pero deseaba señalarte el caso.

Que seguramente no tiene la curiosidad que este otro: con pocas excepciones, aquí todas las criadas suelen servir de cocineras. Dicho de otro mo-

do: el arte de la cocina, en Costa Rica, no ha salido todavía del empirismo más rudimentario. Se mira con soberano desdén la culinaria y se habla del grosero placer de comer como de algo indigno del hombre intelectual. Tamaño desdén lo conceptúo como un resto de barbarie. Los placeres de la mesa son tan legítimos como los que proporcionan los descubrimientos científicos. Las sensaciones del gusto son susceptibles de refinamientos semejantes á los de la vista ó del oído y el condenarlos como vulgares sólo se explica por prácticas de ermitaño. Dime qué comes y te diré quien eres, me repetía un inglés á bordo de un vapor americano y á fé que le sobraba razón.

En Costa Rica el comer bien es lo excepcional. Se cree que para lograrlo, es preciso derrochar mucho dinero, cuando lo único que se requiere es un poco de arte. Este país posee en abundancia los elementos necesarios para satisfacer el gusto más exigente, pero no se sabe sacar partido de ellos. «Haga cualquier cosa» dice la niña de semana, la llavera ó la señora, desde la puerta de la cocina y sale para no volver á preocuparse más del asunto. Con semejante autorización las economías no se ven, por el contrario, los gastos aumentan sin provecho positivo para los amos. Me cuenta un francés, residente ha mucho tiempo aquí, que él ha observado que en muchas casas, á veces durante tres días continuos, se repiten unos mismos platos, no contando con los que son de rigor en todas las mesas de la República, sin protesta de los interesados.

Una tarde que llegué al «Hotel Imperial» más temprano que de costumbre me encuentro con que al lado mío se hallaba un caballero renegando de la mala comida. Como lo hiciera con cierta vehemencia pregunté al mozo si conocía á mi vecino.

—¡Es el Dr. Zambrana!—dijo el mozo.

Al fin,—reflexioné yo—hay alguien que se queje en voz alta! Y me puse á pensar en el remedio. Seguramente la mejora no podría proceder de los hombres, luego tendrá que venir de las mujeres. ¿Cómo? No hay escuela de artes y oficios para niñas. Sólo existe un magnífico Colegio Superior de Señoritas. Luego por allí habrá que empezar, estableciendo clases de cocina. Las señoritas aprenderán á hacer y más tarde enseñarán á hacer. No puedo creer que las familias consideraran tales clases como depresivas para la dignidad de sus hijas, sino muy al revés, como de una utilidad incuestionable que ya se hace esperar. Saber arreglar dos ó tres platos especiales, es de buen tono para señoritas porque es una manifestación de habilidad y de gracia.

Recuerdo, á propósito de criados, cuánto me llamó la atención que se aceptara en casa de una familia amiga á una mujer que decía haber servido en otra parte, sin llevar constancia de su dicho. No se ha hecho obligatorio el uso de las libretas de comportamien-

to, tal vez porque el gobierno no lo ha dispuesto. Me permito pensar, no obstante, que un convenio de señoras podría suplir la falta, comprometiéndose á no recibir sirvientas que no llevaran una libreta en forma.

No se me ocultan las dificultades con que se tropezará; pero el ensayo no estaría de más.

Padre, si estas ideas las dijese en voz alta, las censuras caerían sobre mí con abundancia; los costarriqueños parece que estuvieran empeñados en no conocer sus enfermedades morales y sociales.

Cada vez me convenzo más de que son hombres curiosos; de que preocupados por imitar las modas extranjeras que constituyen el barniz de la civilización, descuidan el fondo que legitima esas modas. Lo verdaderamente sólido, lo que permite juzgar de la mayor ó menor cultura de un pueblo son las costumbres, la educación del hogar, y eso es cabalmente lo que está por presentarse en quiebra en este país.

Tu hijo afmo.

JULIO SANFUENTES

Á don Raimundo Sanfuentes.

Nueva York.

Griego i Latin

Asegura el señor Henrici que la discusión sobre la educación de la juventud se ha condensado en esta fórmula: griego i latin. Cuando atacé la enseñanza de esas dos lenguas fui movido por las acusaciones que se hacían al Liceo de no consignarlas en el plan de estudios, sino con el sencillo nombre de «Raíces latinas y griegas.» Ahora se lamenta el señor Henrici de que se haya reducido a solo ese punto la controversia. Por mi parte no entraré en discusiones sobre ideas generales sino sobre asuntos en concreto. Ya se yo lo fecundas que son las polémicas sobre abstracciones i añado que lo que se refiere a sentimientos religiosos i cristianismo, por el momento no lo tocaré, puesto que mejor oportunidad habrá de sobrevenir.

Hai unas cuantas inteligencias gastadas que viviendo de rodillas ante su propio pasado, al mirar bamboleante su ídolo, se enfurecen contra las cosas del presente como si no fuera mas práctico adoptar las ideas dominantes; parecen empeñadas en «ser siempre las islas inmóviles en medio de las aguas que fluyen.» No hai duda, los viejos son niños: quisieran hacer las cosas á su gusto i no es posible, su tiempo pasó. Por aora resignacion!

En un artículo anterior trascribí unas cuantas opiniones acerca de la enseñanza de griego i latin. Puedo añadir mas.

En la sesion celebrada en el Senado francés el día 6 de Febrero de este año. M. Denoix pronunció un discurso en que hizo la apolojía de la ense-

PUNTO CÉNTRICO

Alquilo mi casa de habitación, situada en la 6.^a Avenida, á 30 metros al Oeste del Mercado. Tiene patio grande y cerrado. Entenderse con mi señora en la misma casa.

MARTÍN JIMÉNEZ G.

Mr. A. M. Garland

ha sido nombrado Agente Especial y Apoderado de la

PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.

para los países siguientes: Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Estados Unidos de Colombia, Ecuador y el Perú.

La residencia será la ciudad de Guatemala.

R. P. SCHWERIN

Vicepresidente y Gerente General.

Á la Papelería de Padrón y Pujol
ya llegaron los útiles escolares

Buenas calidades

Precios baratos

Bultos ó carrieles
Lápices de color
Crayones
Pizarras
Casquillos
Tinteros de bolsa
Tinta Stafford
Tinta China



Tinteros
Borradores
Papel de dibujo
Reglas
Lápices
Esfuminos
Tiza, etc., etc.

Cajitas de fantasía, Pantógrafos
Especialidad en cuadernos para escuelas

American Shoe Store

antiguo local de LA COLORADA

frente á la Cantina de Serapio Tomás

El mejor surtido de **Calzado Americano** para
todos los gustos y á precios bajos

Elegancia, Bondad, Baratura

Camisas, cuellos, puños, ropa interior, perfumería

Todo fresco y de calidad inmejorable.

José J. Jiménez

CIRUJANO-DENTISTA

del Real Colegio de Cirujanos de Inglaterra
ha abierto su despacho en el local
que ocupó con su oficina el finado
Dr. Gerardo Jiménez.

HORAS DE OFICINA :

De 8 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

UNA CASA

muy bien situada y propia para una
familia regular, vende en buenas con-
diciones

CARLOS SABORIO I., San José

Á los Filatélicos

Una preciosa colección de estampillas, que consta como
de seis mil ejemplares distintos, se vende muy barata.
En esta redacción informarán.

Restaurante Central

Antes de H. Monlouis

Desde el 1.^o del corriente he comprado al señor
Monlouis el acreditado Restaurante Central donde
ofrezco el mejor de Cenas y Comidas, y además
cuento con una Cantina especial.

San José, Mayo 9 de 1901.

JUAN AMEGLIETTI

NOTA: A las personas que tengan cuentas pendientes
con el señor Monlouis, se les suplica se sirvan pasar antes de
ocho días á cancelárselas.

Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo

100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especíles hechos
en persona por el infrascrito en Europa y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.
y de 12 m. á 3 p. m.

Dr. Maximiliano Fischel

CIRUJANO DENTISTA

A Colones 13 el 100

se pueden vender ya los
afamados cigarrillos

Henry Clay

para negociar á 15 cén-
timos la cajetilla.

Único Agente en Costa Rica,

Gregorio Santisteban

Los Árboles para la Fiesta

El Comité Oficial de Organización
de la solemnidad del 15 de Mayo,
desea recomendar á las benévolas
personas que se han dignado ofre-
cer plantas para la fiesta de los ni-
ños y los árboles, —que deben en-
viar sus respectivas ofrendas, del 13
al 14 de Mayo, al galerón contiguo
al Cuartel de Policía, lugar de su
recolección, de donde serán lleva-
das al emplazamiento del proyecta-
do BOSQUE CHAPUL, en la tarde
del 14.

El Comité agradecerá este nuevo
acto de galantería á los benévolos
donantes.

San José, Mayo 8 de 1901.

Francisco Serrano
Miguel Obregón,
Ciriaco Zamora.

CIRCULAR

Alajuela 10 Abril 1901.

Tengo el honor de partici-
par á Ud. que desde esta
fecha he admitido como socio
en mis negocios al señor
D. Santiago Enrique Vinter.

La razón social de la nue-
va firma será Skelly & Vin-
ter.

Suplico á Ud. se sirva to-
mar nota de las respectivas
firmas que verá al pie de la
presente.

Quedo de Ud. atento S. S.

John F. Skelly

EN LA SASTRERÍA

DE

Vicente Montero G.

encontrarán las personas de
buen gusto, casimires fran-
ceses é ingleses, al por ma-
yor y al menudeo, y toda
clase de materiales para sas-
tres.

Se da estricto cumpli-
to á los compromisos.

6.^a Avenida Oeste núm. 38
al lado del Club Internacional

Hojalatería y Fontanería

DE PEDRO RUCAVADO

4.^a Avenida Oeste

Frente á la casa de «Los Leones»

Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

Único Gabinete dental eléctrico completo en Cen-
tro América.

Teléfono 22.—Calle 19 Norte frente á la Plaza del
Cuartel de Artillería.

La Compañía de Seguros de Vida "Manufacturers"

Avisa^o sus clientes y al público en general, que ha asumido los negocios de otra Compañía de Seguros de Vida, la «Temperance & General Life Assurance» Canadiense, de reconocida respetabilidad y que trabajó siempre con éxito bajo las estrictas leyes del Canadá. La incorporación de esta Compañía en la «Manufacturers» obedece, pues, únicamente á la tendencia natural de nuestra época hacia la concentración de homogéneos intereses financieros, con el fin de aumentar la fuerza por medio de la unión. En este caso la incorporación aludida ha hecho subir el capital efectivo de la Compañía á uno y medio millones de dólares, mientras que la reserva ó garantía en poder del Gobierno y en protección de los asegurados asciende á tres millones, lo cual equivale á una seguridad 35 % mayor que el valor efectivo y liquidable de las pólizas hoy en fuerza. Son tan favorables los auspicios bajo los cuales se inicia la nueva Compañía, que ya se cotizan sus acciones á 300 %, auge tanto más admirable cuanto que las acciones sólo ganarán 8 % y que según la naturaleza de la nueva organización, antes que sea tocada la reserva

en poder del Gobierno, tendrán los accionistas que haber perdido el último centavo de sus acciones en favor de los tenedores de pólizas.

Por medio, pues, de una combinación acertada, la «Manufacturers» se ha elevado á una altura que generalmente sólo se alcanza por medio de la edad y el éxito combinados. Contando con su experiencia en el negocio y la simpatía y seguridad que inspira la protección de las leyes canadienses á los asegurados, la Compañía se propone darle mayor incremento á sus ya importantes negocios en las Antillas y la América española.

Benjamín E. Piza

Agente.

«La Costarricense»

Zapatería de Santos Pastor

Calzado á la medida,

clavado y cosido

PUNTUALIDAD EN LAS OBRAS

Excelentes y escogidos ma-
teriales y hábiles operarios, lo
que ha valido siempre á esta
Zapatería la numerosa cien-
tela con que cuenta.

7.^a Avenida Oeste, n.º 190.
Local que ocupaba las ofici-
nas de «El Tiempo», frente á
la casa de don Fedr. Tinoco.

LA MASCOTA

de Santiago H. Viniegra

**no altera sus precios de
venta á pesar del aumento
de 50 por 100 en la tarifa
de Aduana.**

Nigro & Peris

Han abierto ya su establecimiento de

Zapatería

al lado de la librería de Padrón y Pu-
jol, Avenida Central.

Materiales escogidos. Estilos moder-
nos. Precios reducidos.

Especialidad en CALZADO PARA SE-
NORAS.

Calzado IMPERMEABLE garantizado.

Manufactura de Calzado

El ensanche que han tenido hoy los negocios de la Empresa, la han obligado á establecer una NUEVA SUCURSAL en San José. Oficina del señor don Benjamín E. Piza, en donde ofrece

Expléndido Calzado desde ₡ 2.00 par

San José, Marzo 8, 1901.

Manufactura de Calzado Sociedad Anónima

Esta Empresa, debido al capital con que cuenta y á una nueva instalación perfecta de la más moderna maquinaria, dá sus productos á precios excepcionalmente bajos, no solamente por la **expléndida calidad del calzado** sino que ofrece hoy al público una **gran rebaja en ventas al contado**

Los botines de 3 colones se han rebajado á 2 colones

La Empresa se ha esmerado **estilos de novedad**, y se precia de haberlo conseguido, reuniendo así en sus productos la elegancia á la solidez, poniéndose en actitud de ejecutar órdenes por **calzado de todas clases y estilos**

Renueva mensualmente la MANUFACTURA sus pedidos de cueros y, gracias al grande y escogido surtido que acaba de llegarle, está ya hoy en disposición de servir á vuelta de correo, **cualquier pedido** por grande que sea.

Azúcar de superior calidad

Del Ingenio de la Compañía Agrícola de Turrialba.

Venta en el Depósito Central, Calle 17 Norte, n.ºs 43 y 47, al Oeste del Mercado.

A cargo de,

MARIANO CORONADO

Se ha trasladado la Tintorería de Carlos Peralta h.

á la Avenida Central, Cuesta de Moras, frente á los baños del señor Matamoros. Se garantiza el trabajo.

Tengo en Venta

una caja de hierro, que aunque usada está en muy buen estado.

Tambien una casa y nn solar por el lado de la Puebla en la calle núm. 15.

Todo muy barato.

JOSE DURAN.

Miguel W. Angulo

ABOGADO

Ha abierto nuevamente su oficina en la calle 19 Norte, número 281.

La Nueva Botica de San José de MARIANO JIMÉNEZ

Situada en la "Cuesta de Moras," frente al "Águila de Oro"

Surtido completo de todo lo concerniente á su ramo.

Drogas siempre puras y frescas.

Servicio esmerado y precios equitativos.

Despacho de recetas, hecho por su propio dueño. Se reciben de todo

Doctor

Abierta desde las 7 a. m. hasta las 10 p. m.

LA NUEVA YORK

de RAFAEL FONSECA CALVO

Establecida en 1890

CALLE 17 SUR, 150 VARAS DE LA ESQUINA SUROESTE DEL MERCADO

Empresa de Hojalatería, Fontanería, Herrería y Carpintería

HOJALATERIA.—Colocación y composición de canoas y tubos de zinc ó de hierro galvanizado; colocación de canoas de moldura de cualquier forma; colocación y composición de limpiojos; tubos para excusados con sus respiraciones giratorias ó fijas; chimeneas para cocinas ó máquinas de vapor.

FONTERIA.—Colocación ó composición de baños, excusados, lavatorios, arietes, tuberías, tanques, etc.

HERRERIA.—Construcción de balcones, barandas, composición de carros y coches, se herran ruedas y bestias.

CARPINTERIA.—Se arreglan coches, carretones, ruedas se hacen estanterías, mostradores, muebles de toda clase, puertas y ventanas, pisos, etc. Además de lo enumerado todo lo que á este taller se solicite será atendido con esmero y prontitud, ya sea *gran* ó *pequeño* lo que se desee y los precios bastante equitativos; también se reciben órdenes para las demás provincias.

Herrero Hermanos

sostienen con orgullo

LA FAMA

Todo lo mas barato, lo mas chic, lo mas acabado, se encuentra á precios rigurosamente equitativos. Desde la tela humilde para el pueblo, hasta el exquisito tejido para el elegante rico y de buen gusto.

Sigue siendo la SEDERIA el artículo de nuestra particular atención Calle Central

Librería de Montero

Nuevo Surtido

Acabo de recibir Eureka para borrar tinta, plumeros, limpia pizarras, plumas stilográficas, plumas de fuente, sellos fechadores hule, mucflagos precio barato, tiza para escuelas, ganchos para papel, cajitas lápices color, pizarras transparentes para dibujo, llaveros de cadena, porta-paquetes para escuelas, oro líquido para dorar, libros de vencimientos, etc., etc.

Todo muy barato.

Sres. Artesanos, Constructores y propietarios de casas

A 25 varas al Norte del establecimiento «La Industrias», detrás del Colegio Superior de Señoritas, se vende madera, cal, arena, teja, caña de construcción, ladrillo, basas de guachipelin y de madera negra, basas de piedra, para pisos etc., etc. Todo á precios reducidos.

V. M. FERNANDEZ

San José, abril 21 de 1901.

Vendo

En condiciones muy favorables, dos casas en la calle 18 norte, produciendo un alquiler de ₡ 110 mensuales.

Para pormenores entenderse con don Roberto Kruse, comisionista, frente al Banco Anglo ó conmigo por carta á Barba.

Fernando Rothe

A los Constructores de Limón

La afamada CAL «grasa é hidráulica» de La Gruta de Antiparos en «La Gioconda», la vendo á ₡ 3 los 100 kilogramos, puesna en la estación de «La Gioconda» á dos millas de Limón.

Animándose los constructores del nuevo y hermoso Puerto de Limón, puedo suministrar 300 quintales semanales, pues tengo á la orden dos hornos.—Limon.

E. PUCCI.

Compro FLOR FINA

un Campeón y un Pulidor para Café

Harina de familia de KEHLOR BROS.,

SAN LOUIS.—Mis.

Marcas MASON ó ENGELBERG José Durán

Agentes en Costa Rica, ROHRMOSER & Co.

Regeneración española

Figuró España como de las primeras en la Exposición Universal de 1900 y figura la tienda de

Romero Hermanos

como de las mejores de su clase en Costa Ric.

¿Qué podrá pedirse al gusto más exigente que no lo tengamos á la orden? Siempre lo más brillante, lo más económico y lo más fino. Los precios son risibles.—Quien nos compra una sola vez, se vuelve nuestro cliente.

Que hay de venta? — Todo lo de nuestro ramo.

ROBERT HERMANOS

Muy pronto abrirán frente á la esquina S. E. del Parque Central una SUCURSAL de su **ALMACEN DE ROPA**

En ella encontrarán sus clientes un surtido tan completo en artículos de vestir para hombres y niños, como el que tienen en el almacén principal. El surtido se renueva constantemente; el trabajo de mano es acabado, los géneros de buena calidad y el corte de último estilo.

CALZADO.—PERFUMERÍA.—JUGUETES.—BASTONES.

PRECIOS MUY REDUCIDOS

ñanza superior, primaria y secundaria. Señaló, sin embargo, que la enseñanza moderna en lo que se refería al aprendizaje de las lenguas vivas no era satisfactorio porque se las enseñaba como si fuesen lenguas muertas. Es de advertir que M. Denoix no las condena del todo, sino que las deja para los hombres que se dedican a la bella literatura, y agrega:

«Pero para la enseñanza de las lenguas vivas, qué nos importa saber de donde deciden, saber hacer el análisis i la síntesis de una frase, conocer sus principios esenciales? Lo que queremos es comprender i hablar esa lengua.»

«Ahora bien, el latín i el griego no son ya lenguas habladas, fuera de la Iglesia, no se de otro lugar en donde las conversaciones se sostengan en latín o griego.»

En la respuesta que el Ministro de Instrucción Pública, M. Georges Leygues, hace a M. Denoix se lee:

«El honorable Sr. Denoix afirmó al principio de su discurso que había en Francia una crisis universitaria. Presentada en esa forma la proposición es inexacta. No hai en Francia tal crisis, hai en Francia lo que hai en todos los países civilizados: en Alemania, en Italia, en Inglaterra, en los Estados Unidos, un malestar jeneral provocado por la incertidumbre en que se está sobre la orientación nueva que ha de darse a la enseñanza secundaria.»

«Ese malestar, señores, ha nacido en todas partes de una misma causa, quiero decir de la evolución económica i social que se ha producido en el mundo entero.»

«Hace cerca de treinta años dos órdenes de enseñanza bastaban a todas las necesidades: la enseñanza elemental i superior i la enseñanza clásica. La invasión de la ciencia en la agricultura, en la industria, en el comercio, la rapidez mayor de las comunicaciones, la aplicación a las relaciones internacionales de la telegrafía i del teléfono, han modificado las condiciones de existencia, así como las condiciones de la lucha económica. Se ha caído en la cuenta de que para todos los que deben tomar parte en esas luchas, la instrucción primaria, aun la superior, no eran suficientes. Buena voluntad i energía, eso no es todavía bastante. Para vencer es preciso armarse de ciencia.»

Después de esponer las razones por qué la enseñanza moderna no ha realizado las esperanzas que en ella se fundaban, añade:

«Desde hace algunos años ella iba a la par de la enseñanza greco-latina. De suerte que las familias tenían que escoger entre dos sendas que en lugar de estar orientadas hacia fines diversos, iban paralelamente la una al lado de la otra hacia un mismo término.»

«Es preciso hacer cesar esa rivalidad i fijar claramente la frontera entre esas dos enseñanzas. No se trata en ningún modo de suprimir lo moderno, mui al contrario. Se trata de darle su verdadero valor.»

«¿Qué es preciso, pues, que sea? Una enseñanza práctica dirigida hacia las aplicaciones inmediatas de la vida, que pueda ser útil a los que no quieren ser ni abogados ni médicos, ni profesores, ni funcionarios, a los que son realmente los campeones mas activos en las batallas económicas.»

(Journal Officiel Sesión del 6 de Febrero.)

Ahora bien, las circunstancias por que va pasando nuestro país, así como su historia económica, nos indican cual es el camino que debemos reco-

rrer al tomar a nuestro cuidado la educación de la juventud. Vamos con paso firme, por encima de preocupaciones i obstáculos, hasta el fin. Concedores de las flaquezas de nuestro carácter, de las costumbres mas o menos censurables así como de aquellas que son dignas de conservarse, trabajamos en concordancia para dar a las generaciones jóvenes que pasen al lado de nosotros el valor de mirar de frente la vida, sin amedrentarse por otra cosa que por lo que redunde en perjuicio del hombre. Y si tales fines podemos alcanzarlos sin griego ni latín, juzgo dañoso perder mucho de nuestro mas bello tiempo en semejante lujo. Patria o nación no se hacen con fábulas helénicas o romanas. La patria reposa sobre una base de moralidad social i de economía. Queremos una patria libre i grande? Pues hagamos libre i grande a cada hombre. El Estado no es una entidad real, es un conjunto de individuos i él es lo que ellos suman. Si virtuosos, en el sentido social i viril de esta palabra, tendremos una nación robusta, dispuesta a sobrellevar con valor i dignidad los sacrificios que consigo trae el acto trascendental de vivir con la mayor suma de felicidad posible.

Eso es lo que se propone el Liceo.

ROBERTO BRENES MESÉN.

15. 5. 1901.

NOTA.—Levantado ya el artículo anterior leí el que con el mismo título se publica hoy en *El Figaro*.

Es posible que su autor desconozca mis artículos sobre el asunto, publicados a fines del año pasado. Ya en esa época había estudiado la cuestión i me había dirigido a las fuentes más serias. Pero como no deseaba repetir las citas he ido a buscarlas en otras partes i de allí los artículos posteriores. Las opiniones de Lemaitre, por ejemplo; me eran conocidas, porque se encuentran en un apéndice de uno de los libros de M. Demolins.

Por lo que hace a M. Leygues no es de extrañar su actitud. Como buen francés sabe que en su país las reformas caminan lentamente en comparación con las ideas i que lo prudente es no derribar de un solo golpe, lo que por otra parte no sería posible en la actualidad.

Lo demás me parece que queda contestado en lo que precede.

R. B. M.

Ideas sobre arbitraje

Señores Redactores de «EL PAÍS.»

Tengo el vivo placer de acompañar a ustedes una publicación, que dará idea exacta de la opinión continental del Sur, sobre la llamada utopía del arbitraje obligatorio.

Por dicha publicación, sabrán ustedes qué se piensa a este respecto en el Ecuador; y así harán conocer que la América del Sur está unánimemente a favor de esta idea, que tanto conviene sostener a las Repúblicas centro-americanas.

Véase, pues, que no se trata de un plan antojadizo, ni más ó menos soñador, sino de un trazo perfectamente seguro que se ha dado todo Sud América, para someter la fuerza al predominio del derecho.

Soy de ustedes atento, seguro servidor.

JOSE SANTOS CHOCANO.

San José, Mayo 16 de 1901.

El Arbitraje Obligatorio en el Ecuador

Las manifestaciones de simpatía de que ha sido objeto el poeta nacional José Santos Chocano en Guayaquil, donde la colonia peruana le dió un banquete al que asistieron muchos periodistas de aquel puerto, y los artículos que trae «El Telégrafo» llegando en el último vapor, prueban que en la vecina República del

Norte hay un gran elemento que fraterniza con las ideas de derecho, justicia y americanismo que vienen sosteniendo los más conspicuos escritores de América y que acaban de tener sanción definitiva y brillante en el Congreso de Montevideo.

Cuando escribimos hace pocos días en este sentido, no dudamos de que nuestra voz encontraría eco en la prensa independiente de allende el Macará: no nos equivocamos. «El Telégrafo» se huelga de que «El Comercio» haya hecho justicia al Ecuador y defiende también la necesidad de establecer sobre sólidas bases el arbitraje obligatorio en el continente.

Recuerda, al mismo tiempo, el diario de Guayas, que los plenipotenciarios ecuatorianos al congreso de Méjico de 1896 presentaron un proyecto que, aunque pueda parecer utópico, se basa en las más nobles ideas de fraternidad y americanismo: nos referimos al establecimiento de un tribunal arbitral compuesto por delegados de todas estas Repúblicas, que se entendería en todas las diferencias y reclamos que pudieran suscitarse entre nosotros.

No otra cosa se ha propuesto después en el Congreso de La Haya, sin que allí se llegara a una solución satisfactoria debido a los encontrados intereses de las grandes potencias y a sus pretensiones de predominio, que en América no tienen razón de existir.

Sea esta ó aquella la forma que se de a la idea, el hecho es que el arbitraje obligatorio, como principio, encuentra defensores desinteresados en todas partes, que fué lo mismo que nosotros aseguramos y que hoy la opinión pública, representada por los periodistas, acepta y propaga en el Ecuador en cumplimiento de grandes deberes y de históricos recuerdos.

Para que se juzgue con mayor exactitud de lo que decimos, véase el comentario que pone «El Telégrafo» al aludido artículo de «El Comercio.»

Dice así:

Esta idea a que hoy se aferran los países de Sud América, en previsión de futuras complicaciones, había sido ya propuesta a la consideración de las demás Repúblicas por varios de nuestros gobiernos.

Fatalmente no encontró apoyo eficaz tal iniciativa, y ha sido preciso que se presente el peligro de desastrosos conflictos para evocar un principio que corresponda a las tendencias humanitarias de la época.

El principio del arbitraje se puede decir que fracasó en el congreso de paz de la Haya, celebrado por influencia del Czar de Rusia. Se comprende que no se podría alcanzar resultados prácticos entre los Delegados de poderosas potencias cuya política es la fuerza y que mantienen el equilibrio europeo, que no significa otra cosa que la unión de elementos de guerra para mantener las unas frente de las otras en el justo medio de la defensa de sus intereses.

En las Repúblicas hispano-americanas los desacuerdos internacionales basan casi todos en la rectificación de fronteras conforme a la demarcación territorial que existía cuando se realizó la evolución del dominio colonial a la vida independiente.

Hasta ahora subsisten esas disputas, algunas de las cuales han sido sometidas al arbitraje de algunos gobiernos europeos y de los Estados Unidos.

Grave error ha sido el de confiar la resolución de asuntos tan delicados a gobiernos de otras naciones que han favorecido con su laudo al país que más convenía a sus intereses.

En la disputa entre el Ecuador y el Perú sobre límites, se nombró árbitro al Rey de España, y este asunto lleva trazas de no resolverse jamás.

La única forma posible de arbitraje para las República hispano-americanas fué la propuesta por nuestro ministro al Congreso Americano que se reunió en Méjico en el año de 1896.

Que se establezca una asamblea continental de arbitraje y que a su consideración se confíe el estudio y la solución de los asuntos internacionales.

Cada país tratará de ser justiciero con los otros para, a su vez, encontrar leal reciprocidad.

Creemos que el arbitraje en esa forma será el que se proponga al Congreso Pan-Americano que se celebrará próximamente en Méjico.

Y al Ecuador le corresponderá el honor de ser la nación que más ha contribuido, con generosa y espontánea iniciativa, a echar las bases de la paz continental.

Crónica

Cigarrillos

El joven don Rafael Hine, tiene en venta, al por mayor y al menudeo, buen acopio de cigarrillos deliciosos, a un precio baratísimo. Atenderá los pedidos en su casa de habitación.

Nos refiere doña Marcelina

La bien conocida propietaria de la finca «El Brasil» de Pacaca, lugar de expansión para infinidad de personas, que el sábado 11, hace ocho días, fué visitada toda la parte occidental de la finca por un ciclón, tromba ó remolino de aire de tal violencia, que destruyó cuanto encontraba al paso, arrancando de cuajo árboles inmensos en una extensión como de cien varas de ancho. Un mango, señor de aquella floresta, cuyo tronco no media menos de dos varas de diametro, yace tendido en la montaña, arrancado por el furioso elemento. Nos refiere la buena amiga que ella, en los años de vida que cuenta, que no son pocos, jamás había visto nada más temible. Bien curioso es por cierto ese fenómeno en aquel valle cercano por altos riscos y acantilados.

No ha terminado aún

la epidemia de escarlatina; sigue, especialmente en las aldeas vecinas a la Ciudad, sinó matando, porqué le ha dado por ser benigna, sí atacando por algunos días a pobres criaturas que la sufren con la carencia casi absoluta de medios higiénicos.

No llueve y estamos a 17

Cuando esto escribimos. Es cosa de poner los pelos de punta el pensar en el inmenso daño que la sequía nos causará en esta época de grandes carestías y de dificultades sin número que nos agobian.

Reanuda sus cartas

sabrosísimas nuestro colaborador don Julio Sanfuentes. Mil gracias al amigo por su constante y bienhechora labor. Es el Señor Sanfuentes de los que con justicia pueden llamarse regeneradores. Sus críticas, llenas de verdad, harán mella en nuestros arraigados vicios y rutinarias costumbres.

Ya esta casi concluida

la obra de pintura de la Catedral. Se ve que la mano que dirige el trabajo, es maestra y está movida por talento artístico y buen gusto.

La semana entrante

nuestros lectores sabrán a qué atenerse con respecto a Compañías de Seguros de Vida. Un colaborador distinguido nos ha ofrecido un estudio sobre el particular, el cual tendrá todo el interés que asunto tan importante encierra.

Ferrocarril de Costa Rica

Aviso a los Importadores

Habiendo dispuesto el Supremo Gobierno que las mercaderías que vengan dirigidas a San José puedan ser colocadas en los carros del ferrocarril directamente del costado del buque, y que inmediatamente se trasporten a la Aduana Principal, se suplica a los interesados que deseen aprovechar las ventajas de esta disposición, se sirvan pasar a la Administración del Ferrocarril para convenir en el modo de pagar sus respectivos fletes.

CHAS. STUART,

Administrador.

San José, Mayo 9 de 1901.

Imprenta y Librería Española, de María y de Llores

GRAN OPORTUNIDAD

Una Hacienda de café constante de 12 y media manzanas, patio de beneficio, trilla, retrilla, etc, en San Antonio de Belén.—Se vende todo en muy buenas condiciones.—Para informes, ocúrrase a I. D. SASSO.

Se venden las FINCAS siguientes de propiedad de los señores Ellinger Brothers de New York: «La Pacífica», situada en San Francisco de Dos Rios, a veinte minutos de esta capital—en coche,—constante de más ó menos sesenta manzanas de cafetal, con una maquinaria completa para beneficiar café, patios de beneficio, casa de habitación muy cómoda para una familia, casa para peones, etc, agua en abundancia para lavar el café.

«La Raya», situada en Desamparados, con dos manzanas de cafetal, siete manzanas potrero, patios de beneficio, etc., casa de habitación para familia. — Veinte manzanas potrero en «Los Cuadros» de Tres Rios. — Un Patio de beneficio, con dos manzanas potrero, situado en San Miguel del Raicero.—Se vende todo en muy buenas condiciones.—Para informes, ocúrrase a I. D. SASSO.